

Süddeutsche

**Hauser**

**Chirurgie-Mechanik**

seit 1921



**CHIRURGIEMECHANIK FÜR'S LEBEN –  
INNOVATION UND QUALITÄT FÜR SPEZIALISTEN**

**SURGICAL MECHANICS FOR LIFE –  
INNOVATION AND QUALITY FOR SPECIALISTS**



Seit Generationen entwickeln wir innovative Instrumente durch Anregungen aus der Praxis.

For generations, driven by our practical experiences, we have been developing innovative instruments.

## SEIT GENERATIONEN – MECHANIK FÜR DIE MEDIZIN

Wenn neueste Erkenntnisse der Ingenieurwissenschaften, ein Höchstmaß an handwerklichen Fähigkeiten und Ideen der Operateure zusammenkommen, entstehen moderne, hochinnovative und einfach bessere Instrumente – um Menschen zu helfen und deren Gesundheit zu verbessern. Seit der Gründung 1921 durch Wilhelm Hauser leben wir diese Überzeugung und sind dadurch heute einer der international führenden OEM-Spezialisten in der Herstellung von Instrumenten für die Herz- und Neurochirurgie.

## FOR GENERATIONS – MEDICAL MECHANICS

When the newest findings in engineering, the highest level of technical skill, and the ideas of surgeons come together, modern, highly innovative and – simply put – better instruments are developed to help people and to improve their health. From the day our company was founded by Wilhelm Hauser in 1921, we have embodied this conviction and today, as a result, we are one of the leading international OEM specialists in the manufacturing of instruments for heart and neurosurgery.



## ÜBER UNS

Wir arbeiten stets in dem Bewusstsein des Einsatzes unserer Produkte. Dabei arbeiten wir Seite an Seite mit Ärzten zusammen um ein optimales Therapieergebnis zu erzielen. Daraus entsteht Chirurgiemechanik für's Leben.

### 「 GESPÜR FÜR DAS ANLIEGEN DER CHIRURGEN UND HANDWERKLICHES KÖNNEN SEIT 1921 」

Wir betreuen die Ideen unserer Kunden von der Skizze bis zur Serienfertigung und garantieren für die Wertehaltigkeit und Präzision jedes Instrumentes, das unser Haus verlässt.

## ABOUT US

We always work with an awareness of how our products will be used. In the process we work side-by-side with doctors to achieve optimum treatment results. The result: surgery mechanics for life.

### 「 INTUITION FOR THE CONCERNS OF SURGEONS AND TECHNICAL EXPERTISE SINCE 1921 」

We supervise our customers' ideas from the first draft right up to mass production and we can vouch for the value and precision of every instrument that leaves our premises.



Erfahrung, qualitativ hochwertige Werkstoffe und handwerkliches Geschick begleiten den gesamten Produktionsprozess bei Hauser. Wir sind weltweit bekannt als Hersteller hochwertiger Retraktoren für die Neuro- und Herzchirurgie, unter anderem fertigen wir diese Produktgruppe aus Spezialaluminium das exklusiv nach Hauser-Spezifikation gefertigt wird. Auch die Herstellung von komplexen Knochenzangen hat bei Hauser eine lange Tradition. Heute entwickeln und fertigen wir Knochensplitterzangen, Hohlmeißelzangen und komplizierte Rippenscheren.

Unser Fertigungsprogramm umfasst außerdem eine Vielzahl an Wundspreizern – vom einfachen Wundspreizer bis hin zu Wundspreizern mit austauschbaren Valven mit oder ohne Gelenkfunktion. Im Bereich der Nadelhalter ist unser Spezialgebiet die Herstellung von Nadelhaltern mit Hartmetalleinlage und verschiedenen Maulformen.

Die Produktion von hochwertigen Schiebeschäft (VATS) Instrumenten in Form von (Atrauma-) Klemmen, Zangen und Nadelhalter ist ein weiterer logischer Schritt bei der Anwendung unseres langjährigen Spezialwissens in der Herstellung von Ringgriff-Instrumenten.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.max-hauser.com](http://www.max-hauser.com)

Experience, high-quality materials and technical skill are central to the entire production process at Hauser. We are known worldwide as a manufacturer of high-quality retractors for neuro and heart surgery; amongst other things we manufacture this product group out of special aluminium which is exclusively produced to Hauser's specifications. At Hauser we also have a long tradition of manufacturing complex rongeur forceps. Today we develop and manufacture bone-cutting forceps, bone rongeur forceps and complex rib shears.

Our manufacturing programme also comprises a variety of surgical spreaders – from the simple surgical spreader right up to surgical spreaders with exchangeable blades, with or without joint function. As regards needle holders, our speciality is the manufacturing of needle holders with carbide inserts and various jaw forms.

The production of high quality sliding shaft (VATS) instruments in the form of (Atrauma) clamps, forceps and needle holders is another logical step in applying our many years of specialized knowledge in the production of ring handle instruments.



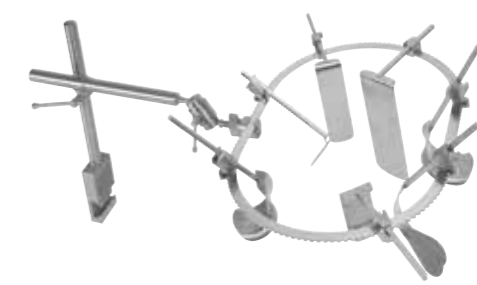
**LAMINEKTOMIE-SPERRER**  
LAMINECTOMY SPREADERS



**SPERRER AUS ALUMINIUM, TITAN UND ROSTFREIEM EDELSTAHL**  
ALUMINIUM, TITANIUM AND STAINLESS STEEL RETRACTORS



**SPREIZZANGEN**  
LAMINA SPREADERS



**RETRAKTOR- UND HALTESYSTEME**  
RETRACTOR SYSTEMS



**WUNDSPREIZER**  
WOUNDSPREADERS



**KLEMMEN**  
CLAMPS



**KNOCHENSPLITTERZANGEN, HOHLMEISSELZANGEN UND RIPPENSCHEREN**  
BONE CUTTING FORCEPS,  
BONE RONGEUR FORCEPS, RIB SHEARS



**NADELHALTER**  
NEEDLEHOLDERS

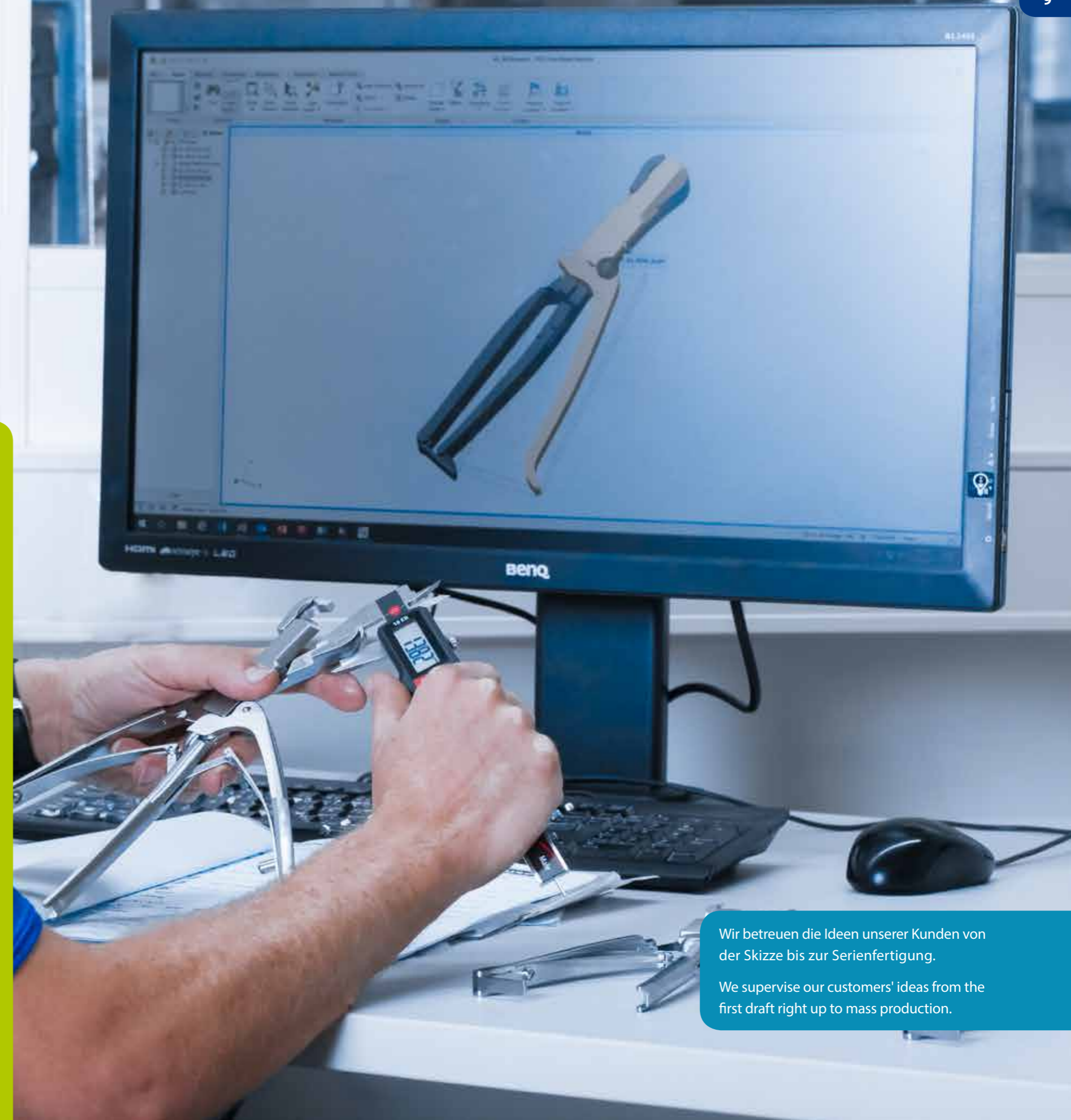


## IDEEN ZUM ANFASSEN

Wir begleiten neue Produkte von der Idee über erste Prototypen bis hin zur Serienfertigung. Als OEM-Spezialist haben wir stets ein offenes Ohr für eine verbesserte Handhabung, komplett neue Instrumente oder neue Therapieansätze. Mittels 3D-Druck werden Ideen in kürzester Zeit greifbar und Prototypen zur Bewertung der ergonomischen Eigenschaften realisierbar.

## IDEAS TO GRASP

We oversee new products from their inception through to the first prototype right up to mass production. As an OEM specialist we are always open to hearing about improved handling, completely new instruments or new approaches to therapy. By means of 3D printing, ideas become tangible in next to no time and prototypes which allow for the appraisal of ergonomic characteristics become realisable.



Wir betreuen die Ideen unserer Kunden von der Skizze bis zur Serienfertigung.

We supervise our customers' ideas from the first draft right up to mass production.





## QUALITÄT ERKENNT MAN, WENN MAN SIE IN DER HAND HAT

Hochwertige Werkstoffe, hervorragende Oberflächenbeschaffenheit, durchdachte Funktionen und ergonomisches Design. All dies steckt in Qualitätsprodukten von Hauser, die man sofort erkennt, wenn man sie in der Hand hat.

### 「QUALITÄT GEHT UNS ALLE AN

Bei Hauser fängt die Qualitätskontrolle bei jedem einzelnen Mitarbeiter an. Jeder ist für die Qualität seiner Arbeit verantwortlich. Im Haus ausgebildete Fachkräfte und kontinuierliche Weiterbildung tragen zu unserem hohen Qualitätsstandard bei.

Selbstverständlich entspricht unser Qualitätsmanagement der EN ISO 13485.

## YOU RECOGNISE QUALITY WHEN IT'S IN YOUR HAND

High-quality materials, outstanding surface finish, well thought-out functions and ergonomic design. You will get all of these in Hauser's quality products which you will recognize as soon as you have them in your hand.

### 「QUALITY CONCERNS US ALL

At Hauser, quality control starts with each individual employee. Everyone is responsible for the quality of their own work. Specialists trained in-house and continuous advanced training contribute to our high quality standard.

It goes without saying that our quality management is in compliance with EN ISO 13485.



Design, Werkstoffe, Verarbeitung - unsere Fachkräfte haben es in der Hand, daher beginnt Qualität bei Hauser bereits bei der Mitarbeiterqualifikation.

Design materials, workmanship – our specialists have got it in hand, that's why at Hauser, quality begins at the employees' qualifications.



## DAS MATERIAL FÜR UNSERE QUALITÄT

Grundlage für die Qualität unserer Instrumente ist der Werkstoff. Das gilt für Instrumente aus rostfreien Chirurgiestählen genauso wie für unsere Retraktoren aus Titan oder hochbelastbaren Kunststoffen. Außerdem verwenden wir für unsere Alu-Sperrer eine Aluminium-Speziallegierung die exklusiv nach Hauser-Spezifikation hergestellt wird.

### 「 PRÄZISION AN DER WERKBANK FÜR PERFEKTION IM OP-SAAL 」

Neben hochwertigen Roh- und Werkstoffen, spielen die Kenntnisse und Erfahrung unserer Chirurgiemechaniker eine wichtige Rolle im Produktionsprozess. Durch die hochpräzise Arbeit unserer Fachkräfte bei der Bearbeitung und Montage entstehen Instrumente, die optimale Funktionalität und Sicherheit für Perfektion im OP-Saal bieten.

「 ALS CHIRURGIEMECHANIKER BEARBEITE ICH NICHT NUR EIN METALLTEIL, SONDERN EINES DAS LEBEN RETTEN KANN. 」

ERNST HEPFER, TEAMLEITER

## THE STUFF OF QUALITY

The basis for the quality of our instruments is the material. This goes for instruments made from stainless surgical steel as well as for our titanium retractors or heavy-duty plastics. As well as this, for our aluminium retractors we use a special aluminium alloy which is exclusively manufactured to Hauser's specifications.

### 「 PRECISION ON THE WORKBENCH FOR PERFECTION IN THE OPERATING ROOM 」

Alongside high-quality materials and raw materials, the knowledge and experience of our surgical instrument makers plays an important role in the production process. Our specialists' high-precision finishing and assembly results in instruments which provide optimal functionality and safety for perfection in the operating room.

「 AS A SURGICAL INSTRUMENT MAKER I AM NOT JUST FINISHING A METAL PART, BUT RATHER SOMETHING THAT CAN SAVE SOMEBODY'S LIFE. 」

ERNST HEPFER, TEAM LEADER



Unsere Chirurgiemechaniker sind Spezialisten in der Bearbeitung und Umformung der Werkstoffe.

Our surgical instrument makers are specialists in the finishing and reshaping of materials.





Optimierungspotenziale ermittelt und Ideen zu Ende gedacht – so entstehen neue medizinische Instrumente bei Hauser.

Ascertaining potential for optimization and bringing ideas to a conclusion – that's how we develop new medical instruments at Hauser.

## TUTTLINGEN, LEIPZIG, WELTWEIT

Hauser produziert in den Werken Tuttlingen und Leipzig Medizininstrumente für die Welt. Die Hauser Benchmark Factory in Leipzig ist unser Zentrum für spanende Fertigung. Fachkräfte für Zerspanungstechnik fertigen mithilfe CAD/CAM-Technologien auf modernsten CNC-Bearbeitungszentren Halbfertigteile. Im Stammhaus in Tuttlingen, dem Weltzentrum der Medizintechnik, führen wir die Oberflächenbearbeitung, Endmontage und Qualitätsendkontrolle unserer Instrumente durch.

## TUTTLINGEN, LEIPZIG, WORLDWIDE

At its plants in Tuttlingen and Leipzig, Hauser produces medical instruments for the world. The Hauser Benchmark Factory in Leipzig is our centre for metal-cutting manufacturing. Machining specialists manufacture semi-finished parts with the help of CAD/CAM technologies in ultra-modern CNC machining centres. At the head office in Tuttlingen, the world centre of medical technology, we carry out the surface treatment, final assembly and final quality inspection of our instruments.



Süddeutsche

**Hauser**

Chirurgie-Mechanik

**Max Hauser Süddeutsche  
Chirurgiemechanik GmbH**

Föhrenstraße 33  
D-78532 Tuttlingen / Germany

**Fon** +49 (0) 74 61 / 770 564 0

**Fax** +49 (0) 74 61 / 770 564 9

info@max-hauser.com

**www.max-hauser.com**

---

Zertifiziert nach  
DIN EN ISO 13485



---

© Copyright 2018/05. Max Hauser Süddeutsche  
Chirurgiemechanik GmbH.  
All rights reserved. Subject to change.

